

- (EL) ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ CE
 (FI) CE-TODISTUS
 (RU) ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ ТРЕБОВАНИЯМ CE
 (SL) CE-IZJAVA O SKLADNOSTI
 (HR) CE-IZJAVA O SKLADNOSTI
 (BG) CE ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Lavorwash S.p.A
via J.F.Kennedy, 12 – 46020 Pegognaga (MN) – Italy

- (EL) Δηλώνει υπεύθυνα ότι η μηχανή:
 (FI) Vakuuttaa omalla vastuullaan että kone:
 (RU) заявляет под свою ответственность, что:
 (SL) Izjavlja pod lastno odgovornostjo, da je naprava
 (HR) Izjavljuje pod vlastitom odgovornošću da stroj:
 (BG) Декларираме на собствена отговорност че машина

- (EL) ΠΡΟΪΟΝ: ΜΗΧΑΝΗΜΑ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΜΕ ΥΨΗΛΗ ΠΙΕΣΗ
 (FI) TUOTE: KORKEAPAINEPESURI
 (RU) АППАРАТ: ГИДРООЧИСТИТЕЛЬ ВЫСОКОГО ДАВЛЕНИЯ
 (SL) PROIZVOD: VISOKOTLAČNI VODNI ČISTILNI APARAT
 (HR) PROIZVOD: VISOKOTLAČNI VODENI ČISTAČ
 (BG) Продукт: Водоструйка за измиване под налягане

- MONTELOU-ΤΥΠΟΣ: California, Antartic
 MALLI -ΤΥΡΡΠΙ: Arizona, Caspian
 ΜΟΔΕΛ-ΤΙΠ: -
 ΜΟΔΕΛ-VRSTE: P86.540
 ΜΟΔΕΛ-ΤΙΠ: -
 Модел-Тип:

- (EL) Είναι σύμφωνη με τις οδηγίες, και τις μεταγενέστερες τροποποιήσεις τους καθώς και με τους κανονισμούς και τις μεταγενέστερες τροποποιήσεις τους.
 (FI) Malli vastaa direktiivejä EC ja myöhempää muutoksia sekä standardeja, ja myöhempää muutoksia:
 (RU) соответствует требованиям директив ЕС и последующих модификаций, EN и стандартам, и последующих модификаций.
 (SL) V skladu z direktivami in njunimi kasnejšimi spremembami ter s standardi, in z njihovimi kasnejšimi spremembami.
 (HR) je u skladu sa direktivama, te njihovim naknadnim modifikacijama te standardima, njihovim naknadnim modifikacijama.
 (BG) Отговаря на директиви

2006/42/EC
 2006/95/EC
 2004/108/EC
 2000/14/EC - 2005/88/EC
 2011/65/EC

EN 60335-1
 EN 60335-2-79
 EN 62233:2008
 EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011
 EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008
 EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009.
 EN 61000-3-3:2008.
 EN 61000-3-11:2000



- (EL) 2000/14/CE: Η συσκευή προσδιορίζεται στον αριθ.27 του συνημμένου Ι. Διαδικασία αξιολόγησης της πιστότητας σύμφωνα με το συνημμένο V.
 (FI) 2000/14/CE: Laite on määritelty liitteen I kohdassa n°27. Vaatimustenmukaisuuden arviointimenettely liitteen V mukaan I.
 (RU) 2000/14/EC: устройство не определено. 27 корпуса I. Процедура оценки соответствия в соответствии с приложением V.
 (SL) 2000/14/EC: aparat je določen v št. 27 priloge I. Izjava o skladnosti je v skladu s prilogo V.
 (HR) 2000/14/CE: aparat je određen u br. 27 priloga I. Izjava o skladnosti u skladu je s prilogom V.
 (BG) 2000/14/CE: приспособление в съответствие с №27 от приложението. I. Съответствие с процедури съгласно приложение V.

LpA 79dB(A)

LwA 89dB(A) K (uncertainty) 1dB (A)

LwA 92dB(A)

- Στάθμη ηχητικής πίεσης
- Äänen paineen taso
- Уровень звукового давления
- Stopnja zvočnega hrupa
- Razina akustičnog pritiska
- Акустично налягане

- (EL) Μετρημένη στάθμη ηχητικής ισχύος
 (FI) Mitattu äänitehotaso
 (RU) Акустическая измеренная мощность
 (SL) Izmerjen nivo zvočne moči
 (HR) Izmjerena razina zvučne snage
 (BG) Измерено ниво на мощност на звука

- (EL) Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος
 (FI) Taattu äänitehotaso
 (RU) Акустическая мощность предоставлено
 (SL) Zagotovljen nivo zvočne moči
 (HR) Zajamčena razina zvučne snage
 (BG) Гарантирано ниво на мощността на звука

- (EL) Ο τεχνικός φάκελος βρίσκεται στη στην οδό
 (FI) Tiedoston thesnique alkaen:
 (RU) Технические брошюры на
 (SL) Tehnični akti so pri podjetju
 (HR) Tehnički akti nalaze se pri poduzeću
 (BG) Технически файл при:

Lavorwash S.p.A
via J.F.Kennedy, 12
46020 Pegognaga
(MN) – Italy

- (EL) Γενικός Διευθυντής
 (FI) Toimitusjohtaja
 (RU) Генеральный директор
 (SL) Glavni direktor
 (HR) Generalni direktor
 (BG) Генерален Директор



Pegognaga 03/03/2014

Giancarlo Lanfredi

Lavorwash S.p.A
via J.F.Kennedy, 12 – 46020 Pegognaga (MN) – Italy

- IT **DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ**
- EN **CE DECLARATION OF CONFORMITY**
- FR **DECLARATION DE CONFORMITÉ CE**
- DE **CE-ERKLÄRUNG BESCHEINIGUNG**
- ES **DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE**
- NL **CE-VERKLARING**
- PT **DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE**

- IT Dichiara sotto la propria responsabilità che la macchina:
- EN Declares under its responsibility that the machine:
- FR Atteste sous sa responsabilité que la machine:
- DE Erklärt unter der eigenen Verantwortung dass die Maschine:
- ES Declara bajo su propia responsabilidad que la máquina
- NL Verklaart geheel onder eigen verantwoordelijkheid dat de machine:
- PT Declara sob própria responsabilidade que a máquina:

- IT **PRODOTTO:** IDROPULITRICE AD ALTA PRESSIONE
- EN **PRODUCT:** HIGH PRESSURE CLEANER
- FR **PRODUIT:** NETTOYEUR HAUTE PRESSION
- DE **PRODUKT:** HOCHDRUCKREINIGER
- ES **PRODUCTO:** (HIDRO)LIMPIADORA DE ALTA PRESIÓN
- NL **PRODUCT:** HOGEDRUKREINIGER
- PT **PRODUTO:** LAVADORA DE ALTA PRESSÃO

- MODELLO- TIPO:**
- MODEL- TYPE:** California, Antartic
- MODELE-TYPE:** Arizona, Caspian
- MODELL-TYP:** -
- MODELO - TIPO:** P86.540
- MODEL - TYPE:**
- MODELO - TIPO:**

- IT é conforme alle direttive CE e loro successive modificazioni, ed alle norme EN:
- EN complies with directives EC, and subsequent modifications, and the standards EN:
- FR est conforme aux directives CE et aux modifications successives ainsi qu'aux normes EN:
- DE den Richtlinien EG, den nachfolgenden Änderungen sowie den Normen EN:
- ES está en conformidad con las directivas CE y sus sucesivas modificaciones y también con la norma EN:
- NL in overeenstemming is met de Richtlijnen EG en latere wijzigingen daarop en de normen EN:
- PT está em conformidade com as directivas EC e bem como com as normas EN e as suas sucessivas modificações.

2006/42/EC
2006/95/EC
2004/108/EC
2000/14/EC - 2005/88/EC
2011/65/EC

EN 60335-1
EN 60335-2-79
EN 62233:2008
EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011
EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008
EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009
EN 61000-3-3:2008
EN 61000-3-11:2000



- IT 2000/14/EC: L'apparecchiatura è definita al n°27 dell'allegato I. Procedura di valutazione della conformità secondo l'allegato V.
- EN 2000/14/EC: The appliance is defined by no. 27 of the enclosure I. Conformity evaluation procedure in accordance with enclosure V.
- FR 2000/14/EC: L'outillage est défini par nr. 27 du annexe I. Procédure d'évaluation de la conformité conformément l'annexe V.
- DE 2000/14/EC: Das Gerät ist am Nr. 27 der Anlage I bestimmt. Konformitätswertungsverfahren gemäß der Anlage V.
- ES 2000/14/EC: El producto es definido en el n° 27 anexo I. Procedimiento de evaluación de la conformidad de acuerdo con el anexo V.
- NL 2000/14/EC: De apparatuur wordt gedefinieerd van de n°27 volgens aanhangsel I. Wegingsmethode van de conformiteit volgens aanhangsel V.
- PT 2000/14 EC: O produto é definido pelo n° 27 anexo I. Procedimento de avaliação da conformidade de acordo com anexo V.

LpA 79dB(A)

LwA 89dB(A) K (uncertainty) 1dB (A)

LwA 92dB(A)

- Livello pressione acustica
- Acoustic pressure
- Niveau de pression acoustique
- Schalldruckpegel
- Nivel de ruido
- Geluidsdrumniveau
- Nivel da pressão acústica

- IT Livello di potenza sonora misurato
- EN Acoustic power measured
- FR Niveau du puissance sonore mesuré
- DE Abgemessenes Schalleistungsniveau
- ES Nivel de potencia acústica mesurado
- NL Geluidsdrumniveau LwA gemeten
- PT Nivel de potencia acústica mensurada

- IT Livello di potenza sonora garantito
- EN Acoustic power granted
- FR Niveau du puissance sonore garanti
- DE Garantiertes Schalleistungsniveau
- ES Nivel de potencia acústica garantido
- NL Geluidsdrumniveau LwA gegarandeerd
- PT Nivel de potencia acústica garantida

- IT I fascicolo tecnico si trova presso
- EN Technical booklet at
- FR Dossier technique auprès de:
- DE Das technische Aktenbündel befindet sich bei
- ES El manual técnico se encuentra en:
- NL Technisch dossier bij:
- PT Processo técnico em:

Lavorwash S.p.A
via J.F.Kennedy, 12
46020 Pegognaga
(MN) – Italy

- IT Direttore generale
- EN General manager
- FR Directeur général
- DE Generaldirektor
- ES Director general
- NL Algemeen directeur
- PT Director geral



Pegognaga 03/03/2014

Giancarlo Lanfredi